

## FICHA TÉCNICA DE LA ASIGNATURA

| Datos de la asignatura                                       |  |
|--|--|
| Nombre   | English for Health Sciences II   |
| Nivel  | B2   |
| Titulaciones   | Grado en Enfermería<br>Grado en Fisioterapia                               |
| Curso  | 4º   |
| Tipo de materia:   | Diploma en Competencias Comunicativas y Estudios en<br>Lenguas Extranjeras |
| Duración y Ubicación Temporal<br>dentro del plan de estudios | 4º Asignatura cuatrimestral  |
| Créditos ECTS  | 6  |
| Departamento   | Instituto de Idiomas   |
| Universidad  | Universidad Pontificia Comillas  |

| Datos del profesorado |                               |
|-----------------------|-------------------------------|
| Nombre                | Alisha Buttke                 |
| Departamento          | Instituto de Idiomas Modernos |
| e-mail                | ajbuttke@comillas.edu         |

| Datos del profesorado |                               |
|-----------------------|-------------------------------|
| Nombre                | Angel Corona                  |
| Departamento          | Instituto de Idiomas Modernos |
| e-mail                | aocb@comillas.edu             |

| Datos del profesorado |                               |
|-----------------------|-------------------------------|
| Nombre                | David Mangum                  |
| Departamento          | Instituto de Idiomas Modernos |
| e-mail                | damangum@comillas.edu         |

| Datos del profesorado |                                |
|-----------------------|--------------------------------|
| Nombre                | Jonathan Holland (coordinador) |
| Departamento          | Instituto de Idiomas Modernos  |
| e-mail                | hollandciempozuelos@gmail.com  |

## DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

| Contextualización de la asignatura                |
|---|
| Aportación al perfil profesional de la titulación |
|   |

El inglés es una herramienta indispensable para cualquier profesión, sobre todo para aquellos que deseen estudiar o trabajar en un contexto internacional.

Se trabajan los contenidos específicos (Inglés para las Ciencias de la Salud) de inglés para que, al finalizar la asignatura, el alumno esté familiarizado con este idioma y sea capaz de comunicarse oralmente y por escrito sobre los temas estudiados.

#### **Prerrequisitos**

Estar matriculado en primer curso del grado. Haber aprobado English for Health Sciences I.

### Objetivos: Ser un usuario básico de inglés y ser capaz de ...

- Entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas, tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico, siempre que estén dentro de su campo de especialización.
- Relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad, de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de los interlocutores.
- Producir textos claros y detallados sobre temas diversos, así como defender un punto de vista sobre temas generales indicando los pros y los contras de las distintas opciones.
- Disponer de suficientes elementos lingüísticos como para hacer descripciones claras, expresar puntos de vista y desarrollar argumentos, utilizando para ello algunas oraciones complejas y sin que se le note mucho que está buscando las palabras que necesita.
- Participar en conversaciones con un grado de fluidez y espontaneidad que posibilita la interacción habitual con hablantes nativos sin suponer tensión para ninguna de las partes. Resaltar la importancia personal de ciertos hechos y experiencias, expresar y defender puntos de vista con claridad proporcionando explicaciones y argumentos adecuados
- Leer con un alto grado de independencia y tener un amplio vocabulario activo de lectura

### Competencias que el estudiante adquiere y resultados de aprendizaje

*Según el Marco de Referencia Europeo para el Aprendizaje, la Enseñanza y la Evaluación de Lenguas (Consejo de Europa)*

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| <b>Comprensión oral y escrita</b>   | <b>SERÁ CAPAZ DE</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Comprender discursos extensos incluso cuando no están estructurados con claridad y cuando las relaciones están sólo implícitas y no se señalan explícitamente.</li><li>• Comprender sin mucho esfuerzo los videos auténticos</li><li>• Comprender textos largos y complejos de carácter literario o basado en hechos, apreciando distinciones de estilo.</li><li>• Comprender artículos e instrucciones largas relacionadas con su especialidad.</li></ul>  |
| <b>Expresión e interacción oral</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Expresarse con fluidez y espontaneidad sin tener que buscar de forma muy evidente las expresiones adecuadas.</li><li>• Utilizar el lenguaje con flexibilidad y eficacia para fines sociales y profesionales.</li><li>• Formular ideas y opiniones con precisión y relacionar sus intervenciones hábilmente con las de otros hablantes.</li><li>• Presentar descripciones claras y detalladas sobre temas complejos que incluyen otros temas, desarrollando ideas concretas y terminando con una conclusión apropiada</li></ul> |
| <b>Expresión escrita</b>            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Expresarse en textos claros y bien estructurados exponiendo puntos de vista con cierta extensión.</li><li>• Escribir sobre temas complejos en cartas, redacciones o informes</li></ul>   |

|  |   |
|--|---|
|  | <p>resaltando lo que se considera que son aspectos importantes.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccionar el estilo apropiado para los lectores a los que van dirigidos los escritos.</li> </ul> |
|--|---|

## BLOQUES TEMÁTICOS Y CONTENIDOS

### Contenidos

#### *Léxico y Temas*

**Léxico:** Vocabulario relacionado con la enfermería y con la fisioterapia.

**Temas:** (ENF): Los procesos del cuerpo, adjetivos comunes, abreviaturas, los sufijos, la construcción de las palabras, verbos útiles para operar la máquinas, organizar citas; (FIS): La empatía, describir el paciente, reconocer y tratar las emociones, responder correctamente, la educación en culturas distintas

## METODOLOGÍA DOCENTE

### Aspectos metodológicos generales de la asignatura

#### Actividades

##### ACTIVIDADES FORMATIVAS

- Clases magistrales en grupo grande (10% total créditos ECTS/horas trabajo estudiante)
- Seminarios y trabajos dirigidos (65 % total créditos ECTS/horas trabajo estudiante)
- Trabajo autónomo de estudiante (20% total créditos ECTS/horas trabajo estudiante)
- Tutoría (2% total créditos ECTS/horas trabajo estudiante)
- Actividades de evaluación (3% total créditos ECTS/horas trabajo estudiante)

#### Metodología de enseñanza-Aprendizaje y Relación con las competencias

El enfoque de la asignatura es eminentemente práctico, centrado en el alumno, fomentando su autonomía y su participación activa en su propio aprendizaje con el fin de ayudarlo a desarrollar las destrezas comunicativas necesarias para poder desenvolverse con soltura en su futuro profesional.

Para practicar los aspectos orales del idioma y elaborar los trabajos en grupo que serán asignados a lo largo del curso, la asistencia a clase es imprescindible. Los aspectos orales se desarrollan a través del trabajo individual, en parejas y en grupos, llevando a cabo diversas tareas comunicativas a partir de los temas propuestos en el manual así como en el material complementario que se distribuirá a lo largo del curso o que estará disponible en el Portal de Recursos.

Para alcanzar los objetivos específicos previstos y la competencias seleccionadas, se utiliza la siguiente metodología:

Por cada bloque temático de la asignatura, se seguirá el siguiente proceso de aprendizaje.  
**Todas las clases intercalan:**

**CLASES MAGISTRALES EN GRUPO GRANDE:** Consisten en la explicación de conceptos y teorías de gramática, estructuras, incluyendo demostraciones o ejemplos prácticos.

**SEMINARIOS Y TRABAJOS DIRIGIDOS** son sesiones presenciales supervisadas en las que, tanto de forma individual como en grupo, el estudiante se convierte en el motor principal de la clase. El objetivo es la práctica y producción de inglés en la aula. Las clases estarán centradas en la participación activa de los alumnos con trabajos prácticos en grupos y parejas además de ejercicios y prácticas individuales. Fomentan el desarrollo práctico y la aplicabilidad de los conocimientos teórico y prácticos necesarios para la adquisición de las competencias específicas. El profesor estimulará el proceso de los estudiantes, observando, ayudando y corrigiendo cuando es necesario.

**TRABAJO AUTÓNOMO DE ESTUDIANTE:** El estudiante ha de preparar los trabajos y los ejercicios para entregar o exponer en las clases. Incluye actividades de estudio de los contenidos teóricos y prácticos. Los trabajos que se asignarán para hacer en casa servirán para reforzar y repasar el trabajo hecho en el aula y se deberán entregar los trabajos en la fecha fijada por el profesor. En combinación con el resto de actividades formativas, es central para la adquisición de las competencias generales y específicas que se adquieren.

**TUTORÍA:** consisten en tiempos de seguimiento realizados por el profesor con el objetivo de acompañar el aprendizaje del estudiante, revisando contenidos y materiales presentados en las clases, y aclarando dudas en el desarrollo del trabajo autónomo del estudiante. Pueden ser horas de tutoría personal o grupal, ya sea en modo on-line o presencial.

**ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN** es el conjunto de pruebas escritas, orales, prácticas, proyectos, trabajos, utilizados en la evaluación del progreso del estudiante. Pueden ser empleadas por los propios estudiantes para evaluar sus rendimientos en la materia, y/o por el profesor para evaluar los resultados del aprendizaje. Dada la naturaleza eminentemente práctica de la asignatura, la asistencia a clase es imprescindible. Asimismo, se recuerda al alumno que su nota final se basará en el trabajo realizado a lo largo del curso (véase el Sistema de evaluación). La clase se imparte enteramente en inglés y los alumnos deben expresarse en este idioma en todo momento.

## **EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN**

### **Asistencia**

Según el artículo 93 de la Reglamiento General de la Universidad Pontificia Comillas no se admite alumnos de enseñanza libre, siendo obligatoria para todos los alumnos la asistencia a las actividades docentes presenciales. La inasistencia a más de un tercio, o incluso a un número menor si así se estableciera en las normas académicas del Centro, de las horas presenciales en cada asignatura puede tener como consecuencia la imposibilidad

de presentarse a examen en ella en la convocatoria ordinaria del mismo curso académico. Las normas académicas del Centro podrán extender esta consecuencia también a la convocatoria extraordinaria.

### Normas

El método de evaluación se basa en el seguimiento continuo del alumno a través de su trabajo en clase y los trabajos orales y escritos realizados a lo largo de curso, además de un examen al final.

La nota de la evaluación continua, como su propio nombre indica, corresponde al trabajo realizado a lo largo del curso y el alumno no podrá recuperar este trabajo el día del examen, ni posteriormente. Cualquier trabajo, ejercicio o control no realizado o no entregado en la fecha establecida se calificará con un 0.

#### Convocatoria ordinaria

La calificación final se compone de dos partes, de acuerdo con la siguiente distribución, debiendo aprobarse cada una de ellas por separado para poder aprobar la asignatura:

- la evaluación continua, que se basa en las actividades formativas realizadas a lo largo del curso (trabajo personal/trabajos escrito/actividades orales/controles etc.) con una nota media mínima de 5/10.
- Dos exámenes parciales escritos (si es curso anual) con una nota media mínima de 5,0 o un examen final escrito (si es curso cuatrimestral) con una nota mínima de 5,0.

**En el caso de no aprobar alguno de estos dos apartados de la evaluación global, la nota final máxima que podrá obtener el alumno será un 4,0 y el alumno tendrá que presentarse a la siguiente convocatoria.**

#### Convocatoria extraordinaria

- La convocatoria extraordinaria cubrirá la materia de todo el curso.

**PLAGIO:** Cualquier trabajo que se copie íntegramente o en parte de una fuente externa (por ej. Internet, un compañero de clase) sin que se haya citado adecuadamente se calificará con un 0.

| Convocatoria ordinaria   |            |
|--|------------|
| Actividades de evaluación: Convocatoria ordinaria  | PESO       |
| <b>EXÁMEN FINAL:</b>   | <b>50%</b> |
| <b>EVALUACIÓN CONTINUA</b>   | <b>50%</b> |
| Controles  | 20%        |
| Trabajo escrito y oral en casa y en clase (cartas, resúmenes, descripciones , esquemas ) | 15%        |

|   |             |
|---|-------------|
| Expresión oral (exposición, intercambio de información, o debate) | 15%         |
| <b>TOTAL</b>  | <b>100%</b> |
| <b>Convocatoria extraordinaria</b>                                |             |
| <b>EXÁMEN:</b>  | <b>100%</b> |
|   |             |
|   |             |

## BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS

|  |
|--|
| <b>Bibliografía Básica</b>   |
| <b>Libros de texto</b>   |
| <p><b>ENF:</b> Grice, Tony. <i>Oxford English for Careers: Nursing 2</i>. Student's Book. Oxford University Press, 2007</p> <p><b>FIS:</b> McCarter, Sam. <i>Oxford English for Careers: Medicine 1</i>. Student's Book. Oxford University Press, 2009</p> |
| <p>Portal de recursos de la asignatura.<br/> A Web of On-line Dictionaries – <a href="http://www.yourdictionary.com/">http://www.yourdictionary.com/</a></p>   |
| <b>Apuntes</b>   |
|  |
| <b>Otros materiales</b>  |
|  |
| <b>Bibliografía Complementaria</b>   |
| <b>Libros de texto</b>   |
|  |
| <p>Portal de recursos de la asignatura.<br/> A Web of On-line Dictionaries – <a href="http://www.yourdictionary.com/">http://www.yourdictionary.com/</a></p>   |
|  |
| <b>Páginas web</b>   |
| <p>EuroDicAutom – <a href="http://eurodic.ip.lu/">http://eurodic.ip.lu/</a><br/> OneLook Dictionaries – <a href="http://www.onelook.com">www.onelook.com</a><br/> WordReference.com – <a href="http://wordreference.com">http://wordreference.com</a></p>  |